

Surah An-Naba

النَّبَا

The Tidings · 40 verses · Revealed in Mecca

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

AAamma yatasaaloona

1 What are they asking one another about?

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

AAani alnnabai alAAatheemi

2 About the Great Event.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

Allathee hum feehee mukhtalifoona

3 About which they disagree.

كَأَلَّا سَيَعْلُونَ ﴿٤﴾

Kalla sayaAAalamoona

4 Surely, they will find out.

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلُونَ ﴿٥﴾

Thumma kalla sayaAAalamoona

5 Most certainly, they will find out.

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾

Alam najAAali alarda mihadan

6 Did We not make the earth a cradle?

وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

Waaljibala awtadan

7 And the mountains pegs?

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

Wakhalaqnakum azwajan

8 And created you in pairs?

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

WajaAAalna nawmakum subatan

9 And made your sleep for rest?

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

WajaAAalna allayla libasan

10 And made the night a cover?

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

WajaAAalna alnnahara maAAashan

11 And made the day for livelihood?

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شَدِيدًا ﴿١٢﴾

Wabanayna fawqakum sabAAan shidadan

12 And built above you seven strong ones?

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

WajaAAalna sirajan wahhajan

13 And placed a blazing lamp?

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

Waanzalna mina almuAAsirati maan thajjajan

14 And brought down from the clouds pouring water?

لَنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

Linukhrija bihi habban wanabatan

15 To produce with it grains and vegetation?

وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

Wajannatin alfafan

16 And luxuriant gardens?

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾

Inna yawma alfasli kana meeqatan

17 The Day of Sorting has been appointed.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

Yawma yunfakhu fee alssoori fatatoona afwajan

18 The Day when the Trumpet is blown, and you will come in droves.

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

Wafutihati alssamao fakanat abwaban

19 And the sky is opened up, and becomes gateways.

وَسِيرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

Wasuyyirati aljibalu fakanat saraban

20 And the mountains are set in motion, and become a mirage.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

Inna jahannama kanat mirsadan

21 Hell is lying in ambush.

لِلظَّالِمِينَ مَأْبَأٌ ﴿٢٢﴾

Lilttagheena maaban

22 For the oppressors, a destination.

لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

Labitheena feeha ahqaban

23 Where they will remain for eons.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

La yathooqoona feeha bardan wala sharaban

24 They will taste therein neither coolness, nor drink.

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

Illa hameeman waghassaqan

25 Except boiling water, and freezing hail.

جَزَاءٌ وَفَاقًا ﴿٢٦﴾

Jazaan wifaqan

26 A fitting requital.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

Innahum kanoo la yarjoona hisaban

27 For they were not anticipating any reckoning.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

Wakaththaboo biayatina kiththaban

28 And they denied Our signs utterly.

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾

Wakulla shayin ahsaynahu kitaban

29 But We have enumerated everything in writing.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

Fathooqoo falan nazeedakum illa AAathaban

30 So taste! We will increase you only in suffering.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

Inna lilmuttaqeena mafazan

31 But for the righteous there is triumph.

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

Hadaiqa waaAAnaban

32 Gardens and vineyards.

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

WakawaAAiba atraban

33 And splendid spouses, well matched.

وَكَاْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

Wakasan dihaqan

34 And delicious drinks.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذْبًا ﴿٣٥﴾

La yasmaAAoona feeha laghwan wala kiththaban

35 They will hear therein neither gossip, nor lies.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ﴿٣٦﴾

Jazaan min rabbika AAataan hisaban

36 A reward from your Lord, a fitting gift.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

Rabbi alssamawati waalardi wama baynahuma alrrahmani la yamlikoona minhu khitaban

37 Lord of the heavens and the earth, and everything between them—the Most Merciful—none can argue with Him.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

Yawma yaqoomu alrroohu waalmalaikatu saffan la yatakallamoona illa man athina lahu alrrahmanu waqala sawaban

38 On the Day when the Spirit and the angels stand in a row. They will not speak, unless it be one permitted by the Most Merciful, and he will say what is right.

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾

Thalika alyawmu alhaqqu faman shaa ittakhatha ila rabbihi maaban

39 That is the Day of Reality. So whoever wills, let him take a way back to his Lord.

إِنَّا أَنْذَرْنَكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا



Inna antharnakum AAathaban qareeban yawma yanthuru almaro ma qaddamat yadahu wayaqoolu alkafiru ya laytanee kuntu turaban

40 We have warned you of a near punishment—the Day when a person will observe what his hands have produced, and the faithless will say, “Oh, I wish I were dust.”

Read this surah online, with notes on what it is about: <https://ayahdailyapp.com/surah/an-naba/>

Want one verse a day, in plain English? Ayah is a free daily Quran app: ayahdailyapp.com

English translation by Talal Itani, ClearQuran.com, Allah Edition, licensed under CC BY-ND 4.0. Arabic text in Uthmani script via Tanzil and the Noble Qur'an Encyclopedia; transliteration from Tanzil.net. You are welcome to print and share this file.